



REVISTA ESPECIAL
50 ANIVERSARIO

SUMARIO

LAS PRINCIPALES CELEBRACIONES
DEL ANIVERSARIO EN 2013 3

JORNADA "ATENCIÓN PRIMARIA
DE SALUD Y COOPERACIÓN: ¿UNA
UTOPIA?" 4

50 AÑOS DE **MEDICUSMUNDI**:
UNA JORNADA PARA EL RECUERDO
PENSANDO EN EL FUTURO DE LA
COOPERACIÓN EN SALUD 6

EL DERECHO A LA SALUD,
APUESTA DE FUTURO 10

CRÓNICA Y FOTOS DEL
CONCIERTO DE RANDY GREER
& IGNASI TERRAZA TRIO. 12

IMÁGENES DE MEDIO SIGLO DE
COOPERACIÓN EN SALUD 14

DICIEMBRE 2013 • CASTELLANO
ESPECIAL 50 ANIVERSARIO

CRÉDITOS

COORDINACIÓN, REDACCIÓN
Margarida Garcia Ruiz

COLABORACIONES
Félix Fuentes
Joaquim Gascón
Jesús Iribarren
medicusmundi Navarra

FOTOGRAFÍAS
Flaviano de Pablo
Kim Giralt
José Antonio Fernández
Archivo de las asociaciones
medicusmundi

DISEÑO
LUZZATTI

IMPRESIÓN
Gráficas San Sadurn

DEPÓSITO LEGAL
B20068- 2009



BARCELONA
C/ Secretari Coloma, 112, 1º
Edificio Podium
08024 Barcelona - Tel. 934 184 762

LLEIDA
Espai Entitats Salut - C/ Henry Dunant, 1
25003 Lleida - Tel. 973 106 834

EDITORIAL

2013 llega a su fin y dejamos atrás un año muy especial, un año de festejos y celebraciones del 50 aniversario de **medicusmundi**. Celebraciones que se han ido sucediendo en diversos puntos de España y de los países en los que estamos presentes y que han tenido la ciudad de Barcelona como escenario de los actos centrales el segundo fin de semana de junio. Y es que, como sabéis, fue en la Ciudad Condal donde, en 1963, un grupo de médicos, farmacéuticos y enfermeras empezaron esta maravillosa andadura que nos ha llevado...

... a ser 15 asociaciones integradas en la Federación de Asociaciones Medicus Mundi, con más de 6.000 socios y socias, 5.000 donantes, 36 cooperantes en el terreno y más de 400 personas voluntarias.

... a estar presentes, a lo largo de estos 50 años, en 60 países del Sur, con más de 1.000 proyectos de cooperación sanitaria, 100 programas de formación y más de 150 campañas de sensibilización, educación e incidencia en España.

En las siguientes páginas encontraréis un resumen de las principales celebraciones en Barcelona: la jornada sobre atención primaria de salud y cooperación celebrada en el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona el 7 de junio, la conmemoración histórica del día 8 y el concierto de jazz del 26 de noviembre en la sala Luz de Gas. También dedicamos un espacio a la jornada técnica celebrada en Madrid el 1 de octubre, y un repaso a la agenda de actos en toda España.

Un año intenso y emotivo, como veis. Y que acabamos de la mejor manera posible, y es que el día 9 de diciembre nos concedieron el Premio "Proteus de Ética" en la categoría de mejor proyecto social que, como colofón, no está nada mal.

Celebramos estos 50 años trabajando con un estilo propio, un trabajo continuado que ha sabido adaptarse a las necesidades de cada momento y de cada país en el que teníamos presencia. Se ha hecho sin pausas, muchas veces sin ruido, pero calando hondo.

Y este "andar en el tiempo" ha sido posible gracias al compromiso y dedicación, a la ilusión, tenacidad y constancia de muchas personas que, como vosotras, han pensado, y piensan, que otro mundo es posible. **¡Muchas gracias a todas por acompañarnos en esta aventura!**



LAS PRINCIPALES CELEBRACIONES DEL ANIVERSARIO EN 2013:

CASTILLA LA MACHA

12 de marzo
 TEATRO DE LA PAZ
 Concierto Big Band (Real Conservatorio de Música de Albacete).

MOZAMBIQUE, MAPUTO

15 de marzo
 SALÓN DE ACTOS DEL MINISTERIO DE LA MUJER Y ACCIÓN SOCIAL
 III Jornadas "Cooperación en el sector salud en Mozambique: aspectos contemporáneos".

ASTURIAS

16 de marzo
 TEATRO DE LA LABORAL, GIJÓN
 Concierto solidario con Miguel Ríos, Víctor Manuel, el saxofonista Andreas Prittwitz, la Orquesta de Cámara de Siero y treinta mujeres jóvenes del Coro de Voces Blancas del Nalón.

La recaudación se destinó a un programa para la protección de mujeres víctimas de violencia machista en Acahualinca, Nicaragua.

MADRID

13 de abril
 CASA ENCENDIDA
Maratón de Cuentos Solidarios
 Con una multitud de narradores para acercar a los más pequeños a realidades y vivencias diferentes.

NAVARRA

7 de mayo
 AUDITORIO DE LA CIUDAD DE LA MÚSICA DE MENDEBALDEA
 Gala lírica a cargo de los alumnos del Aula de Canto del Conservatorio Superior de Música.

BARCELONA

7 de junio
 COLEGIO OFICIAL DE MÉDICOS DE BARCELONA
 Jornadas científicas "Atención Primaria de Salud y cooperación: ¿una utopía?"

8 de junio
 CASAL DEL METGE
 Celebración de la Asamblea de la Federación de Asociaciones de Medicus Mundi España y de Medicus Mundi Internacional, y Acto conmemorativo de los 50 años de trabajo por el derecho a la salud.

26 de noviembre
 SALA LUZ DE GAS
 Concierto de Randy Greer & Ignasi Terraza Trío.

MADRID

1 de octubre
 CASA AMÉRICA
 Jornada-debate sobre la necesidad de la cooperación y la apuesta por la salud pública y presentación del libro "Claves para la transformación de los sistemas de salud en América Latina".

CASTELLÓN

20 al 24 de noviembre
 MUSEU DE BELLES ARTS
 Semana de celebración del 50 Aniversario, con la exposición "Miradas de otros mundos", visitas guiadas, charlas y un concierto solidario.

ZARAGOZA

3 de diciembre
 COLEGIO OFICIAL DE MÉDICOS DE ZARAGOZA
 Acto conmemorativo, actuación del Coro del Colegio.



Fotografía: José Antonio Fernández

JORNADA “ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD Y COOPERACIÓN: ¿UNA UTOPIÍA?”

Las celebraciones en Barcelona empezaban el viernes 7 de junio con una jornada científica en el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona. Bajo el título “**Atención Primaria de Salud y Cooperación: ¿una utopía?**”, unas 200 personas del mundo académico, político, institucional y de organizaciones de cooperación al desarrollo y sanitarias, no sólo del ámbito estatal, sino internacional, reflexionaron sobre si la Atención Primaria de Salud (APS) sigue siendo la estrategia más efectiva y eficiente para hacer realidad el derecho a la salud para todas las personas o, como se pregunta el título de esta jornada, es una utopía.

En la “Conferencia Internacional sobre la Atención Primaria de Salud (APS)” de la Organización Mundial de la Salud, celebrada en Alma-Ata, Kazajistán, en 1978, el Presidente de **medicmundi** internacional, el Edgar Widmer, dejó constancia del compromiso de **medicmundi** con la APS como estrategia para conseguir una Salud Universal, puntualizando que su aplicación debía llevarse a cabo en “*el estricto respeto a las políticas y programas sanitarios de los países a los que aportamos nuestra cooperación*”.

Han pasado 35 años desde que la APS se convirtiera en la política con mayor consenso a nivel internacional para garantizar el derecho a la salud. Hoy, tras los obstáculos que ha encontrado la idea de APS en todo este tiempo, y en un contexto marcado por la fuerte reducción de los presupuestos destinados a políticas sociales, la cooperación entre

ellas, nos preguntamos si este consenso sigue vigente.

Las Jornadas fueron inauguradas por el Alcalde de Barcelona, **Xavier Trias**, y lo acompañaron en la mesa el Presidente del Colegio de Médicos de Barcelona, **Miquel Vilardell**, la presidenta de **medicmundi Catalunya**, **Rosa Puigpinós**, el presidente de la Federación de Asociaciones de **medicmundi**, **Enrique Revilla** y el Coordinador de las jornadas, **Vicenç Cararach**.

El **Alcalde de Barcelona** comentó que “*es muy importante que ONGD como **medicmundi** sigan realizando su trabajo*” y se comprometió a seguir ayudándolas. Para refrendar estas palabras, afirmó que el Ayuntamiento de Barcelona continuará contribuyendo con importantes cantidades y “*acabaremos el mandato*

aportando el 0,7%. No nos echaremos atrás” concluyó Xavier Trias.

Moderados por **Anna Cirera**, especialista en Medicina Tropical y Salud Pública, **Ilaria Camplone**, docente en el Centro de Salud Internacional de la Universidad de Bolonia, y **Joan Benach**, profesor titular en la Universitat Pompeu Fabra y codirector de la Red de Condiciones de Empleo de la Comisión de Determinantes Sociales de la Salud de la OMS, expusieron la evolución de la APS desde Alma Ata hasta la actualidad y reflexionaron sobre la importancia de los condicionantes sociales, políticos y económicos para la aplicación de esta estrategia, que desde su adopción teórica ha encontrado todo tipo de obstáculos para implementarse. **Benach** insistió en recalcar la salud como un derecho y como un instrumento de equidad y redistribución de la renta, así como que la sanidad universal no



fue fruto de un regalo, sino de años de luchas sociales y que ahora peligran con los recortes y las privatizaciones.

La APS y el Fortalecimiento de los Sistemas Públicos de Salud fue el tema de la segunda mesa que, moderada por **Sergio Galán**, Jefe del Área de Salud de AECID, abordó de la mano de **Jean-Pierre Unger**, profesor de Salud Pública en el Instituto de Medicina Tropical de Amberes, **Remco Van de Pas**, especialista en Salud Pública Global y asesor de políticas de salud en la Fundación Wemos, y **Germán Velázquez**, Consejero Especial para Salud y Desarrollo en "Centro del Sur", las cuestiones de la financiación, los recursos humanos y el rol de los medicamentos esenciales en un sistema público de salud. Coincidieron en que hay recursos económicos suficientes para prestar una buena atención sanitaria, lo que falta es voluntad política.

También hubo lugar en la jornada para, moderados por **María Cristina Álvarez Degregori**, colaboradora de **medicusmundi**, conocer experiencias exitosas de **medicusmundi** en APS como pudimos apreciar a través de las presentaciones realizadas por **Nacho Sánchez**, coordinador del área de proyectos de **medicusmundi** Navarra, **Ivan Zahinos**, director de proyectos de **medicusmundi** Catalunya y **José Luís Ayerbe**, responsable del área de proyectos de **medicusmundi** Andalucía, en tres entornos diferentes como es el caso de Guatemala, Mozambique y Marruecos. Los tres

destacaron la necesidad de colaborar con los sistemas de salud locales y en el refuerzo de sus estructuras. También insistieron en que las ONGD no debemos ejercer labores de suplencia del rol de los gobiernos.

Finalmente, **Francesc Mateu**, Director de Intermón Oxfam para Cataluña y Andorra y Presidente de la Federación Catalana de ONGs, moderó la reflexión sobre el presente y futuro de las ONGD de la mano de **Michael Naberhaus**, coordinador del Laboratorio Smart Civil Society Organizations, **Pau Vidal**, Director del Observatorio del Tercer Sector y **Sergio Galán**, responsable del área de salud de la AECI

Michael Naberhaus destacó que durante los últimos años las ONG han utilizado mecanismos de mercado para el desarrollo de sus actividades y se han hecho muy dependientes de las ayudas gubernamentales. Con la actual coyuntura económica, se abre un período de crisis que debe ser aprovechado para hacer una transformación cultural, colaborar con diferentes sectores y crear un relato propio que de sentido y contenido a nuestras actuaciones. Sin olvidar, como también destacó **Pau Vidal**, el uso de las nuevas tecnologías de la comunicación para crear complicidad social. Vidal también opinó que durante años las ONGD se han volcado en la formulación de proyectos para administraciones públicas, porque era la mejor estrategia en ese

momento para conseguir apoyo. Ahora, con el cambio de contexto, es necesario conectar con los ciudadanos, lo que implica nuevas competencias comunicativas, relacionales y de participación. **Sergio Galán** dibujó el escenario del futuro de la cooperación sanitaria española.

El cierre y conclusiones de las jornadas corrieron a cargo de **Joaquim Gascón**, Jefe de la Sección de Medicina Tropical del Hospital Clínic de Barcelona e Investigador del CRESIB-ISGLOBAL. Entre otras cuestiones, el Gascón resumió el repaso realizado en la primera mesa a la historia de la salud pública desde 1978, cuando la OMS, en Alma Ata, diseñó los parámetros de una nueva forma de hacer salud: la APS. Resaltó las dificultades encontradas para poder desarrollar una verdadera APS, ya desde su origen, pero más ahora con los recortes en las políticas públicas. Y destacó como en la jornada se demostró que la APS depende de la financiación pública de la salud, de la formación de los recursos humanos sanitarios y del control de la industria farmacéutica. Pero sobre todo, que otra forma de salud es posible si hay voluntad política, **ya que el derecho a la salud es un bien común y corresponde a las instituciones su protección, no sólo en lo curativo, sino en la promoción del mismo y la prevención de los riesgos que dañan la salud de las personas.**

Las celebraciones continuaron con una recepción en el Salón de Crónicas del Ayuntamiento de Barcelona, para seguir el día siguiente con las Asambleas Generales de **Medicus Mundi** España y **Medicus Mundi** Internacional, y la sesión de conmemoración histórica que os resumimos en las siguientes páginas.

Las ponencias y presentaciones, así como un resumen más extenso de la Jornada están disponibles en www.medicusmundi.es/catalunya en el apartado de Educación y Sensibilización/Jornadas.



50 AÑOS DE MEDICUSMUNDI: UNA JORNADA PARA EL RECUERDO PENSANDO EN EL FUTURO DE LA COOPERACIÓN EN SALUD

Después de la Jornada técnica en el COMB el viernes 7 de junio, el sábado 8 llegaba el momento de recordar y compartir vivencias y anécdotas de esta ONGD decana de la cooperación en Atención Primaria de Salud a nivel estatal.

50 años de historia. 50 años de historias. Medio siglo de trabajo por el derecho a la salud de todas las personas. **medicusmundi** celebró el sábado 8 de junio en la sede del Casal del Metge –lugar donde se fundó hace medio siglo– sus bodas de oro con un acto en el que se repasaron las principales etapas y logros de una organización que se ha ganado a pulso con trabajo y cooperación en 60 países de África, Latinoamérica y Asia un puesto referencial en el ámbito de la salud y la solidaridad. La celebración contó también con un espacio para lo más organizativo, con la celebración de la asamblea anual el mismo sábado y vino precedida el viernes 7 por una Jornada técnica de

nivel internacional en la que se analizó el futuro de la cooperación en salud bajo el título “Atención Primaria de Salud y Cooperación: ¿una utopía?”. Autoridades locales, miembros de las 15 asociaciones de la Federación de Asociaciones de Medicus Mundi España (FAMME) y de Medicus Mundi Internacional (MMI) y representantes de distintas entidades públicas y privadas de cooperación participaron en el evento. **medicusmundi** Catalunya, como anfitriona tuvo un papel destacado en la organización del mismo y estuvo representada en la inauguración y la clausura por Rosa Puigpinós, la Presidenta de la asociación, así como por otros invitados que participaron en cada una

de las secciones. En la clausura también participaron Edgar Widmer (MMI) y el ex director general de Cooperación de España, José Luis Pardos. El acto, estuvo presentado por el actor y cantante Bruno Oro, que colaboró de manera desinteresada en esta celebración.

UN LUGAR EMBLEMÁTICO Y UN MOMENTO HISTÓRICO: CASAL DEL METGE

Imágenes, datos, fechas, sentimientos, ilusiones, voces, fotos, música, emociones, críticas, autocríticas, anécdotas,



Bruno Oro, presentador del acto.



Vicenç Cararach, coordinador del 50 aniversario.

planes estratégicos, nombres propios, recuerdos, propuestas, sonrisas, lágrimas... Y todo ello en el mejor escenario que se podría haber elegido: en el mismo lugar donde nació **medicmundi** hace ahora medio siglo. La pantalla del Casal del Metge y los discursos de las personas que pasaron por el escenario reflejaron un cúmulo de diferentes sensaciones y valoraciones, sobre todo lo sucedido desde que un grupo de profesionales sanitarios de Barcelona empezaran a realizar en 1962 pequeños proyectos de ayuda solidaria en África y se constituyeran legalmente con el apoyo del Colegio Oficial de Médicos de Barcelona y se adhirieran a la red internacional de MMI dando lugar al germen de lo que hoy es **medicmundi** en España: una federación formada por 15 asociaciones autónomas, y que cuenta con más de 6.000 socios y socias, 5.000 donantes, 36 cooperantes en el terreno y más de 400 personas voluntarias.

En este medio siglo se han realizado más de 1.000 proyectos de cooperación sanitaria en 60 países, 100 programas de formación de personal sanitario y

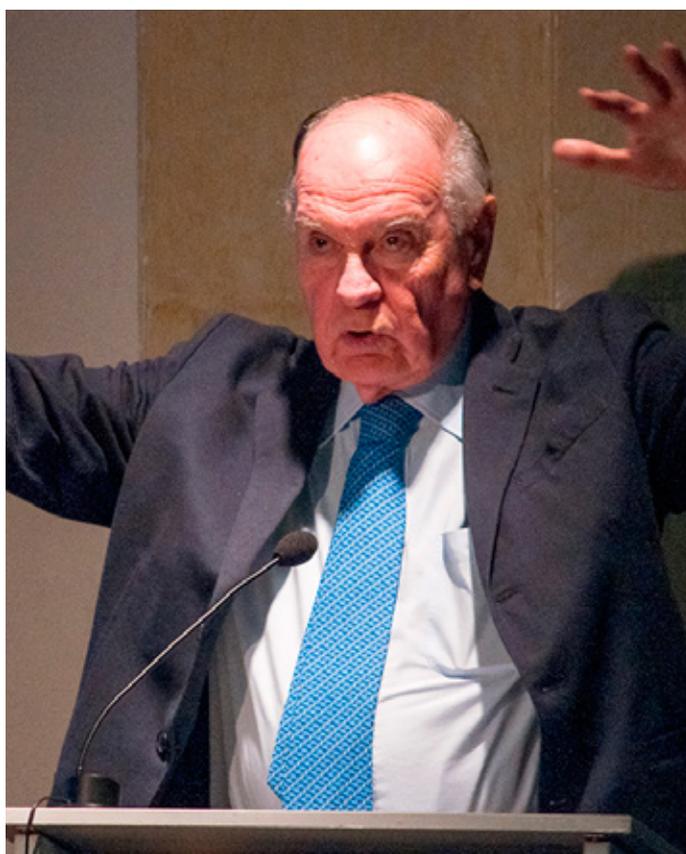
más de 150 campañas de sensibilización, educación para el desarrollo e incidencia política. Todo esto fue desmenuzado, etapa a etapa, en una jornada cuyos principales hitos se resumen a continuación. La preocupación por la propia definición de la identidad de **medicmundi**, la reflexión sobre su manera de hacer en un contexto cambiante y la necesidad de buscar financiación para sus proyectos han sido temas transversales a todos los periodos.

LOS ORÍGENES 1963-1980: "AQUELLOS PIONEROS Y PIONERAS"

Vicenç Cararach, con el apoyo de **Maria Antonia Cortadellas** (Hospital de Ngovayang), **Manel Corachán** (Curso de Medicina Tropical) y **Raimon Rovira** (Hospital de Ngovayang) fue el encargado de resumir los principales acontecimientos de una etapa tan amplia como importante, ya que abarca el periodo que va desde la propia fundación de la organización hasta su consolidación en plena transición. Unas décadas

en las que el contexto sociopolítico estatal e internacional (con el factor de las conferencias de cooperación y MMI) tuvieron además una gran influencia en el devenir de la ONGD.

En este primer periodo hubo referencias destacadas para nombres propios como **Cortadellas**, **Abel** o **Argal**, así como a momentos claves como la integración en la red de Medicus Mundi Internacional y la formación de las primeras delegaciones, siguiendo la estela del impulso inicial de un grupo de médicos, farmacéuticos y enfermeras de Barcelona que comenzaron esta aventura solidaria en Camerún comprando un Land Rover. El hospital de Ngovayang en este país fue un centro referencial que marcó estos primeros años, como más tarde lo fue el hospital de Nemba en Ruanda u otros proyectos. A Ngovayang se refirieron tanto la hija del doctor Cortadellas, Maria Antonia, como Raimon Rovira quien no pudo evitar emocionarse en el relato de sus recuerdos. A veces los pequeños episodios casuales pueden marcar la trayectoria de toda la vida de una organización y los ponentes se de-



José Luis Pardos, ex director general de Cooperación de España.



Los tres presidentes en la clausura.

tuvieron en dos pequeñas anécdotas que tuvieron una gran trascendencia como fue el hecho de haber acogido una noche en el hospital a “un grupo de alemanes” que resultaron ser miembros de Action Meteor (socio fundamental en MMI) y las palabras de un jefe pigmeo de la zona que en la inauguración del Hospital dijo: *“Sólo os pedimos una cosa: sinceridad. Hasta ahora todos los blancos que han venido nos han engañado. Si de verdad no pensáis atender este hospital nos lo decís y no pasa nada, pero no nos defraudéis”* recordaron **Rovira y Cortadellas**.

Manuel Corachán, por su parte, se debió en la puesta en marcha de otra experiencia que ha tenido mucho peso a lo largo de toda la historia de **medicmundi** como es la formación del personal sociosanitario y que en concreto se plasmó en el surgimiento de un curso de Medicina Tropical pionero en la época y que ha llegado a la actualidad en forma de master universitario de referencia. Por él han pasado más de 1.500 profesiones que han aprendido cómo afrontar enfermedades en ocasiones desconocidas

en el mundo occidental. Junto a estos hechos y avances, **Vicenç Cararach** también recordó la evolución organizativa (delegaciones, personal cooperante...) de la organización en este periodo inicial que llevó a **medicmundi** a afrontar los años 80 como una organización que trascendía ya Cataluña.

ETAPA 1981-1995. “EL ESFUERZO DEL CAMBIO”

Javier Machado fue el encargado de coordinar el repaso a la historia de **medicmundi** España entre los años 1981 a 1995, en compañía de otros tres ponentes que profundizaron en aspectos más temáticos como **María Elena del Cacho** (Sección de Farmacia), **Enrique Revilla** (actual presidente, que explicó su experiencia sobre el proyecto en Burkina Faso) y **Vicenç Cararach** (Venta de Artesanía).

Javier Machado destacó tanto la cantidad como la trascendencia de los cambios vividos en una etapa que tituló como “El esfuerzo del cambio” y en el

que las figuras con nombres propios como el de **Miguel Ángel Argal y Rosa Piquer** –ausentes por problemas de salud– y **Ramón Ferrer** (ya fallecido) tuvieron papeles muy destacados.

Machado resumió las principales transformaciones en cuatro cambios: “el salto de la ayuda a la cooperación”; “el paso de Medicus Mundi España a Federación con un importante esfuerzo de difusión”; “la profesionalización tras el voluntarismo de los pioneros”; y la “integración en Europa”. Es una época donde **medicmundi** también se prodiga en el trabajo en red tanto a nivel de Medicus Mundi Internacional como de la Coordinadora de ONGS (con la campaña del 0,7%, etc.).

En este tramo de la Historia, fueron las secciones de Farmacia y de venta de artesanía las que fueron objetos de espacios monográficos de la exposición.

En el primer caso correspondió a **María Elena del Cacho** recordar la impor-



María Elena del Cacho.



Raimon Rovira.

tancia estratégica que en su día tuvo la reflexión que llevó a **medicmundi** a poner en marcha una iniciativa que buscaba producir sus propios fármacos genéricos, como un primer paso de lo que sería la lista de medicamentos esenciales. En este apartado la figura de **Rosa Piquer** sobresale por encima de todas, además de otras como los doctores **Josep Arderiu** y **Joaquín Bonal**, entre otros. Muchos años después, **Natalia Herce**, de **medicmundi** Navarra, también publicó un libro sobre medicamentos esenciales.

En cuanto a la venta de artesanía, Cararach reivindicó la figura del ya desaparecido y no siempre bien comprendido Ramón Ferrer, que vio desde el primer momento la doble potencialidad de la venta de artesanía tanto como fuente de financiación como de sensibilización, además de ser un embrión de lo que más tarde sería el "comercio justo". En diez años hubo veintiséis exposiciones que lograron recaudar setenta y seis millones de pesetas, además de dar a conocer la realidad del Sur y el nombre de **medicmundi** por todo el país.

1996-2013: "LA ETAPA 'ON': MUCHAS Y BUENAS COSAS"

Nieves Zabala, con el apoyo de **Esther Aibar** y **Félix Fuentesnebro**, se ocupó de recordar lo realizado desde ese momento hasta nuestros días. **Nieves Zabala** (de **medicmundi** Bizkaia) que ha ocupado puestos de relevancia en la Federación, puso el apelativo de "etapa ON" a estos años de intensa actividad a todos los niveles ("normalización, tecnificación, profesionalización..."), ejemplificó con un juego de palabras) en la que "hemos hecho muchas cosas en poco tiempo". Es la época en la que el contexto mundial supone tanto un empujón hacia la difusión (conflicto de Ruanda, huracán Mitch..) como un reto y esfuerzo para adaptarse a los nuevos marcos (declaraciones de Roma, París y Accra, planes directores de la AECID, el marco lógico, etc.) con una implicación muy fuerte tanto en redes (coordinadoras estatal y autonómicas, **medicmundi** internacional) como en el trabajo de investigación (el informe Yanacuri, el informe de salud anual...) y en las actividades de educación y sensibilización (campañas como el Bus del Milenio, Stop Malaria Now...).

Esta gran explosión de actividades (y también de creación de asociaciones) ha tenido como hándicap, según apuntó **Esther Aibar**, un cierto distanciamiento entre la base social y el día a día de la organización, así como la continua necesidad de reformular un modelo organizativo federal con sus pros y sus contras. **Félix Fuentesnebro** (director de la Federación), tras poner en valor lo mucho realizado, también abundó en esta línea y abogó, para terminar, por "no perdernos entre papeles –que son necesarios y más con la exigencia de transparencia- y recuperar la frescura y la ilusión de los primeros fundadores". **Nieves Zabala** remarcó este mensaje apostando por salidas imaginativas al momento de crisis y recortes para que "esta etapa ON no se convierta en una etapa OFF sino en una etapa IN de innovación y renovación", sentenció.



Salón de Actos del Casal del Metge.

EL DERECHO A LA SALUD, APUESTA DE FUTURO

Si parte de los actos celebrados en Barcelona sirvieron para mirar hacia el pasado y reafirmarse en una filosofía y manera de hacer que mantener en los tiempos convulsos que se avecinan, el acto que **medicmundi** celebró en Madrid en octubre puso el foco esencialmente en el futuro. Tres mesas técnicas debatieron otros tantos temas claves de actualidad en torno a la salud y la cooperación mirando al escenario post 2015 ODM. Pasado y futuro. 50 años trabajando por el derecho a la salud y un futuro de lucha para que éste sea un derecho universal para todas las personas en todas las partes del mundo.

Representantes e instituciones del ámbito sanitario y de la cooperación se dieron cita el 1 de octubre en la Casa América de Madrid, en un encuentro en el que también se presentó el libro *“Claves para la transformación de los sistemas de salud en América Latina”*, fruto de un proyecto pionero de **medicmundi** sobre un nuevo sistema de salud público integral incluyente válido para gran parte del continente sudamericano.

Así, en un momento en el que la crisis y los recortes amenazan los logros alcanzados en cooperación en salud, así como la equidad y universalidad características de nuestro propio sistema, **medicmundi** propone un diálogo Norte-Sur Sur-Norte en torno a tres pilares claves para que la salud pueda ser un derecho al alcance de todas las personas: la vigencia de la Atención Primaria de Salud, la calidad y calidez del personal sanitario y la cobertura universal como revitalizante de la agenda “Salud para todos y todas”.

PROGRAMA Y PARTICIPANTES EN EL ACTO DE LA CASA AMÉRICA

Al evento se inscribieron casi un centenar de personas y distintas autoridades institucionales, académicas y representantes del ámbito de la cooperación y de la salud.

En la inauguración participaron **Gonzalo Robles Orozco**, secretario general de Cooperación Internacional para

el Desarrollo, **Íñigo Alli**, consejero de Políticas Sociales del Gobierno de Navarra, y **Enrique Revilla**, presidente de la Federación de Asociaciones Medicus Mundi España. El acto, al que acudieron también, entre otros, **Marieta Iradier Sanchiz**, coordinadora general de la Fundación Española para la Cooperación Internacional, Salud y Política Social del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, **Sergio Galán**, de la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID), **José Manuel Freire**, del Ministerio de Ciencia e Innovación, o **Juan Gervás**, de la Universidad Autónoma de Madrid, contó con tres mesas técnicas que debatieron sobre temas como *“La Atención Primaria de Salud como pilar de los sistemas nacionales”*; *“El personal sanitario para todos y todo para el personal sanitario”* y *“La salud en el post 2015. Cobertura universal: ¿Una manera de asegurar el derecho a la salud para todas las personas?”*.

INAUGURACIÓN: COMPROMISO DE LOS GOBIERNOS AUTONÓMICOS Y CENTRAL

Enrique Revilla, presidente de la FAMME, tras dar la bienvenida a todos los asistentes, encuadró el acto en el contexto del 50 aniversario de **medicmundi**, cuestionó los efectos de las restricciones presupuestarias para cooperación y subrayó también la importancia del proyecto multipaís que la organización está desarrollando para toda América Latina. *“Esta acción supone una experiencia innovadora, otro modelo de hacer cooperación eficaz y eficiente, incidiendo en la política pública local desde*

la participación social y con un enfoque de derechos. En estos momentos recogemos los frutos de una experiencia de más de 10 años en Guatemala, Perú y Bolivia en torno a un Modelo de Salud Integral e Incluyente, que hace realidad la renovación de la Atención Primaria en Salud que emanó de la declaración de Alma Ata en 1978. Se ha convertido en un proyecto referencial” explicó antes de apostar por reconocer el trabajo de toda la cooperación por *“un mundo más justo”*.

Íñigo Alli, consejero de Políticas Sociales del Gobierno de Navarra, por su parte, felicitó a **medicmundi** por su trayectoria y también por este proyecto multipaís que está impulsando en Latinoamérica que calificó como *“ejemplo de la redefinición e impacto de la cooperación en el que el Norte aprende del Sur”*, al tiempo que reafirmaba el compromiso del Gobierno de Navarra por la cooperación descentralizada, uno de los pilares de la cooperación española.

Gonzalo Robles, secretario general de Cooperación Internacional para el Desarrollo, compartió esta referencia al peso identitario de la cooperación descentralizada y abundó en los elogios a **medicmundi** en particular y a la cooperación española en general, una cooperación realizada en gran parte a través de organizaciones de la sociedad civil, antes de expresar su punto de vista sobre la situación actual y el escenario futuro. Confío en que con el cambio de ciclo económico se recupere el nivel de los fondos de cooperación y señaló que la prioridad actual de su gobierno es *“mantener los elementos esenciales de la cooperación,*

es decir, los raíles claves para que alguna vez vuelvan a circular los trenes". En este sentido adelantó que España está trabajando en distintos foros internacionales por esbozar las líneas claves de la agenda post ODM 2015, convirtiendo unos momentos de crisis dura que exige "sacrificios"; en un espacio para oportunidades de reflexión y cambios para cumplir mejor los objetivos.

LAS MESAS: TRES LÍNEAS CLAVES POR EL DERECHO A LA SALUD PÚBLICA

Moderados por **Marieta Iradier Sanchez**, coordinadora general de la Fundación Española para la Cooperación Internacional, Salud y Política Social del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, **Juan Gervas**, médico general, profesor de Salud Pública en la Universidad Autónoma de Madrid y de

Salud Internacional en la Escuela Nacional de Sanidad, y **Juan Carlos Verdugo**, médico especialista en salud pública, director del Instituto de Salud Incluyente de Guatemala, debatieron sobre la **atención primaria de salud como pilar de los sistemas nacionales de salud**.

En la segunda mesa, guiados por **Carlos Mediano**, médico, responsable de estudios y campañas de **medicmundi**, **Javier Román**, economista boliviano especialista en salud y cooperación, director nacional de **medicmundi** en Bolivia y **Pilar Navarro Pérez**, de la Escuela Andaluza de Salud Pública, debatieron sobre la **importancia del personal sanitario cualificado**.

Finalmente, moderados por **Sergio Galán Cuenda**, Jefe del Área de Salud de la AECID, la tercera mesa contó con la presencia de **Fernando Carbone**, ex mi-

nistro de Salud de Perú, médico peruano especialista en salud pública, representante de **medicmundi** Navarra en Perú y **Jose Manuel Freire**, Jefe del Departamento de Salud Internacional - Escuela Nacional de Sanidad - Instituto de Salud Carlos III (Ministerio de Ciencia e Innovación), que disertaron sobre si la **Cobertura Universal es una manera de asegurar el derecho a la salud para todas las personas**.

Con esta jornada en Madrid se cerraban las celebraciones del 50 aniversario en lo que refiere a actos técnicos, dirigidos a un público especializado en cooperación internacional y salud pública. Pero aun quedaban días para celebraciones más lúdicas y distendidas como el concierto benéfico en Barcelona, del que se informa en esta revista, o distintas actividades culturales en Castellón y Zaragoza.



FANTÁSTICA NOCHE DE JAZZ PARA CELEBRAR 50 AÑOS DE TRABAJO POR EL DERECHO A LA SALUD

El martes 26 de noviembre, en la sala Luz de Gas de Barcelona, **Randy Greer y el Ignasi Terraza Trío** nos ofrecieron un magnífico concierto de jazz para cerrar un año de celebraciones del 50º aniversario de **medicumundi**.

Socias, colaboradoras, voluntarias, simpatizantes y personas no vinculadas directamente con **medicumundi**, pero amantes del jazz y con ganas de participar en un concierto benéfico como este, nos acompañaron en una velada muy especial para celebrar juntas los 50 años de la asociación trabajando por el derecho a la salud de todas las personas

Rosa Puigpinós, presidenta de **medicumundi Catalunya**, fue la encargada de dar la bienvenida al público asistente y de presentar a los artistas: el cantante norteamericano Randy Greer y el pianista Ignasi Terraza, acompañado de Esteve Pi a la batería y de Joan Motera al contrabajo.

La conexión entre Randy Greer y el Ignasi Terraza Trío en el escenario y con el público se hizo patente enseguida. Se nota que han colaborado asiduamente desde que Greer llegó a Barcelona en 1993, tanto en los escenarios jazzísticos de toda España como en el extranjero, y han grabado juntos en cuatro CD's, de entre los que destaca "Christmas swings in Barcelona" un éxito de ventas del 2004, que ha sido seleccionado como uno de los mejores discos de villancicos por críticos internacionales.

El estilo romántico de Randy Greer recuerda a Nat King Cole, de quien se reconoce discípulo espiritual. Un repertorio exquisito, extenso y variado así

como la calidez y la fuerza de su voz lo sitúan como uno de los cantantes de jazz más interesantes que hay en este momento, sin olvidar su buen sentido de humor, que captivó al público en todo momento.

El trío de Ignasi Terraza mantiene vivas las características más esenciales de la música de jazz, su fuerza rítmica y sonora, su capacidad creativa y un gran respeto por el legado del pasado se combinan para dar a su música este sonido personal, elegante, fresco y al mismo tiempo cercano que hace de este grupo uno de los mejores tríos de jazz que hay actualmente en nuestro país, con un gran prestigio internacional que ratifica el primer premio obtenido en *The Great American Jazz Piano Competition 2009* en Jacksonville, Estados Unidos, considerado uno de los premios más prestigiosos del mundo en esta disciplina, y tres de sus grabaciones galardonadas con el premio al mejor disco del año en los premios Enderock.

El trío se completó con el contrabajista Joan Motera, con una sólida trayectoria en diversas formaciones de jazz, y el batería Esteve Pi, uno de los más destacados talentos en este instrumento, con una larga lista de colaboraciones internacionales acumuladas en los últimos años.

Muchas gracias a todos los asistentes por acompañarnos en una noche tan especial, y a los músicos y la sala por su colaboración.

Fotografías: Flaviano de Pablo



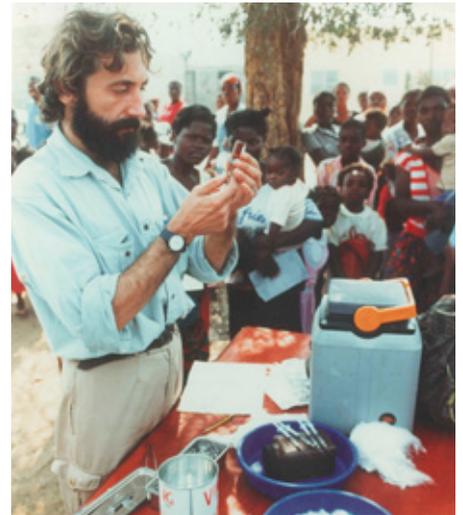


IMÁGENES DE MEDIO SIGLO DE COOPERACIÓN EN SALUD

Las imágenes valen por mil palabras. Mejor dicho, por mil proyectos, que es el número de las intervenciones que las distintas asociaciones de **medicusmundi** han realizado en 60 países de África, Latinoamérica y Asia desde 1963. Las 15 asociaciones de la Federación hemos hecho una selección de nuestros archivos fotográficos. Aquí reproducimos una pequeña selección. La completa puede verse en nuestra web.



Primer coche para el Hospital de Ngovayang, Camerún, 1966.



Vacunación en Viana, Angola, 1990.



Atención médica y formación en Ruanda, 1985.



Hospital de Kanyakumari, India, 2004.



El Dr. Cortadellas en el Hospital de Ngovayang, Camerún, 1965.



El Dr. Abel y el Dr. Manresa, con las enfermeras Marisa, Ana y Lurdes en Argelia, 1964.



Atención infantil en Guatemala, 2007.



Educación sobre agua y salud en Ruanda, 2006.



Laboratorio en Kinshasa, República Democrática del Congo, 2008.



Vehículo sanitario en República Democrática del Congo, 2008.



Exposición itinerante "Bus del Milenio" en Barcelona, 2007.



Maratón de cuentos en Barcelona, 2005.

AYÚDANOS A HACER REALIDAD EL DERECHO A LA SALUD

- Ya soy socio/a de **medicumsmundi** Catalunya, deseo modificar mi cuota:

 _____ euros al mes

 _____ euros al trimestre

 _____ euros al semestre

 _____ euros al año
- Deseo ser socio/a de **medicumsmundi** Catalunya con:

 10 euros al mes

 _____ euros al mes

 _____ euros al trimestre

 _____ euros al semestre

 _____ euros al año
- Deseo hacer una nueva aportación de: _____ euros

Si no deseas recibir más información de **medicumsmundi** Catalunya, solo tienes que marcar con una X esta casilla:

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
 APELLIDOS _____
 DOMICILIO _____
 _____ CP _____
 POBLACIÓN _____
 PROVINCIA _____
 TELÉFONO _____
 NIF _____
 FECHA DE NACIMIENTO _____
 PROFESIÓN _____
 FAX _____
 E-MAIL _____

Datos imprescindibles para poder enviarte el recibo correspondiente a tus aportaciones y poder deducir el 25 % en la declaración del IRPF.

FORMA DE PAGO

Domiciliación bancaria

 Titular de la cuenta _____
 Entidad _____ Agencia _____ Control _____ Número de cuenta _____

Transferencia bancaria a "la Caixa" cuenta 2100 1010 51 0200065471
 Escribe tus datos y adjunta el comprobante de tu banco o caja

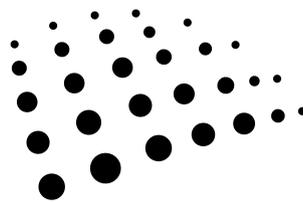
FIRMA
 titular de la cuenta o libreta _____

De acuerdo con lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal se informa que los datos registrados en este formulario pasarán a formar parte de los ficheros de **Medicus Mundi Catalunya** con la finalidad exclusiva de gestionar tu solicitud, sobre los que se han implementado las medidas de seguridad para su tratamiento establecidas en la citada normativa.

Igualmente quedas informado de la posibilidad de ejercer tu derecho de acceso, rectificación, cancelación y oposición, dirigiendo tu solicitud, debidamente informada, a nuestras oficinas.

Fiare

banca ética



FIARE, BANCA ÉTICA:

AHORROS RESPONSABLES PARA CAMBIAR EL MUNDO

www.projectefiare.cat